



Europos Sąjungos  
Taryba

Briuselis, 2020 m. lapkričio 27 d.  
(OR. eI)

10291/20

---

Tarpinstitucinė byla:  
2020/0182 (NLE)

---

AELE 45  
ISL 22  
UD 150

#### TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

---

Dalykas: TARYBOS SPRENDIMAS dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Jungtiniame komitete, įsteigtame Europos ekonominės bendrijos ir Islandijos Respublikos susitarimu, dėl to susitarimo dalinio pakeitimo, pakeičiant jo Protokolą Nr. 3 „Dėl sąvokos „produktų kilmė“ apibrėžties ir administracinio bendradarbiavimo metodų“

---

**TARYBOS SPRENDIMAS (ES) .../...**

**... m. ... d.**

**dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi  
Jungtiniame komitete,  
įsteigtame Europos ekonominės bendrijos ir Islandijos Respublikos susitarimu,  
dėl to susitarimo dalinio pakeitimo,  
pakeičiant jo Protokolą Nr. 3  
„Dėl sąvokos „produktų kilmė“ apibrėžties ir administracinio bendradarbiavimo metodų“**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 207 straipsnio 4 dalies pirmą pastraipą kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Sąjunga Tarybos reglamentu (EEB) Nr. 2842/72<sup>1</sup> sudarė Europos ekonominės bendrijos ir Islandijos Respublikos susitarimą (toliau – Susitarimas) ir jis įsigaliojo 1973 m. balandžio 1 d.;
- (2) į Susitarimą įtrauktas Protokolas Nr. 3 „Dėl sąvokos „produktų kilmė“ apibrėžties ir administracinio bendradarbiavimo metodų“ (toliau – Protokolas Nr. 3). Remiantis Protokolo Nr. 3 straipsniu, pagal Susitarimo 29 straipsnį įsteigtas Jungtinis komitetas (toliau – Jungtinis komitetas) gali nuspręsti iš dalies pakeisti Protokolo Nr. 3 nuostatas;
- (3) iki 2023 m. pabaigos Jungtinis komitetas kitame savo posėdyje priims sprendimą, kuriuo iš dalies bus pakeistas Susitarimas, pakeičiant Protokolą Nr. 3 (toliau – sprendimas);
- (4) tikslinga nustatyti poziciją, kurios turi būti laikomasi Sąjungos vardu Jungtiniame komitete, nes sprendimas sukels Sąjungai privalomų teisinių padarinių;

---

<sup>1</sup> 1972 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2842/72, sudarantis Susitarimą tarp Europos ekonominės bendrijos ir Islandijos Respublikos bei priimančias jo įgyvendinimo nuostatas (OL L 301, 1972 12 31, p. 3).

- (5) Sąjunga Tarybos sprendimu 2013/94/ES<sup>1</sup> sudarė Visos Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių preferencinių kilmės taisyklių regioninę konvenciją (toliau – Konvencija) ir ji Sąjungoje įsigaliojo 2012 m. gegužės 1 d. Konvencijoje išdėstytos nuostatos dėl prekių, kuriomis prekiaujama pagal atitinkamus Konvencijos Susitariančiųjų Šalių sudarytus dvišalius laisvosios prekybos susitarimus, kilmės; jos taikomos nedarant poveikio tuose dvišaliuose susitarimuose nustatytiems principams;
- (6) Konvencijos 6 straipsnyje nustatyta, kad kiekviena Susitariančioji Šalis turi imtis tinkamų priemonių veiksmingam Konvencijos taikymui užtikrinti. Todėl sprendimu Protokole Nr. 3 bus įtraukta dinaminė nuoroda į Konvenciją tam, kad būtų nurodoma į paskutinę galiojančią Konvencijos redakciją;
- (7) po diskusijų dėl Konvencijos pakeitimo nustatytos naujos modernizuotos ir lankstesnės kilmės taisyklės, kurios turi būti įtrauktos į Konvenciją. Kol bus sudaryti ir įsigalios Konvencijos daliniai pakeitimai, Sąjunga ir Islandijos Respublika susitarė kuo greičiau pradėti taikyti alternatyvias kilmės taisykles, grindžiamas iš dalies pakeista Konvencija, kurios dvišaliu lygmeniu gali būti taikomos kaip alternatyva Konvencijoje nustatytioms kilmės taisyklėms (toliau – pereinamojo laikotarpio taisyklės). Tuo tikslu sprendimu taip pat bus numatytos pereinamojo laikotarpio taisyklės;

---

<sup>1</sup> 2012 m. kovo 26 d. Tarybos sprendimas 2013/94/ES dėl Visos Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių preferencinių kilmės taisyklių regioninės konvencijos sudarymo (OL L 54, 2013 2 26, p. 3).

- (8) kumuliacijos zonoje, kurią sudaro ELPA valstybės, Farerų Salos, Sąjunga, Turkijos Respublika, stabilizacijos ir asociacijos proceso dalyvės, Moldovos Respublika, Gruzija ir Ukraina, turėtų būti išlaikyta galimybė tuo atveju, kai tarp tų dalyvių taikoma įstrižinė kumuliacija, nukrypstant nuo Konvencijos nuostatų vietoj EUR-MED judėjimo sertifikatų arba EUR-MED kilmės deklaracijų naudoti EUR.1 judėjimo sertifikatus arba kilmės deklaracijas;
- (9) todėl Sąjungos pozicija Jungtiniame komitete turėtų būti grindžiama sprendimo projektu,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

*1 straipsnis*

Pozicija, kurios turi būti laikomasi Sąjungos vardu Jungtiniame komitete, įsteigtame Europos ekonominės bendrijos ir Islandijos Respublikos susitarimu, dėl to Susitarimo dalinio pakeitimo, pakeičiant jo Protokolą Nr. 3, grindžiama Jungtinio komiteto sprendimo projektu<sup>1</sup>.

*2 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną ir baigia galioti 2023 m. gruodžio 31 d.

Priimta ...

*Tarybos vardu*

*Pirmininkas*

---

---

<sup>1</sup> Žr. dokumentą ST 10292/20 (<http://register.consilium.europa.eu>).